

**Ngân Quỹ 2016**  
*Ngân quỹ cho hoạt động và*  
*Ngân quỹ cho các tòa nhà, cơ sở công nghệ và học tập 4 (BTA IV)*



**KHI NÀO SẼ TỔ CHỨC BẦU PHIẾU CHO NGÂN QUỸ**

Cuộc bỏ phiếu đặc biệt sẽ dành cho cử tri Seattle vào tháng 2 năm 2016. Bởi vì bang sử dụng cách bỏ phiếu bằng đường bưu điện, lá phiếu sẽ được gửi đến nhà cho những người đăng ký bầu cử vào tháng 1 năm 2016. Hạn chót để nộp lại lá phiếu là ngày bầu cử chính thức, ngày 9 tháng 2 năm 2016.

**NGÂN QUỸ SẼ YÊU CẦU BAO NHIÊU TIỀN?**

Kế hoạch đang được tiến hành để xác định các ưu tiên và ngân sách cho các dự án BTA IV và để xác định số tiền mà chúng tôi được phép yêu cầu cho ngân quỹ hoạt động. Thành viên của Hội đồng Giáo dục Seattle sẽ xem xét số tiền BTA IV dựa vào các phân tích về tài chính và những điều cần thiết. Số tiền cho ngân quỹ hoạt động thì được dựa theo công thức của bang.

**NGÂN QUỸ BTA IV LÀ GÌ?**

BTA IV (Tòa nhà, cơ sở công nghệ học tập/thể thao 4) là ngân quỹ dành cho cơ sở sẽ được đưa ra cho cử tri Seattle bầu vào tháng 2 năm 2016. Ngân quỹ BTA IV sẽ tài trợ các sửa chữa nhỏ và các dự án bảo dưỡng lớn cho các tòa nhà trong trường, hỗ trợ cơ sở hạ tầng về công nghệ kỹ thuật và học tập. Ngân quỹ cho cơ sở hạ tầng của trường Công Lập Seattle (SPS) sẽ kéo dài 6 năm, và chúng tôi đã tạo một lịch trình để mang BTA hoặc BEX (Tòa nhà tốt) đến cho cử tri bầu mỗi 3 năm trên một lịch trình xen kẽ.

Ngân quỹ cơ sở hạ tầng BTA IV thay thế cho ngân quỹ BTA hiện hành là BTA III. BTA III được thông qua ở năm 2010 và sẽ hết hạn năm 2017. Tất cả các dự án trong BTA III được hoàn tất đúng thời hạn và đúng hoặc thấp hơn ngân quỹ dự tính. Để biết thêm chi tiết, xin hãy vào BTA III ở trang web của chúng tôi

**NGÂN QUỸ HOẠT ĐỘNG LÀ GÌ?**

Sẽ có ngân quỹ hoạt động trên cùng lá phiếu về ngân quỹ BTA IV và ngân quỹ này sẽ thay thế cơ ngân quỹ hoạt động hiện tại đã được thông qua ở năm 2013. Ngân quỹ hoạt động của SPS sẽ được cử tri bầu 3 năm một lần. ngân quỹ này đưa ra gần 25% ngân sách hoạt động hàng ngày của nhà và hỗ trợ các chương trình cốt lõi về học tập mà bang không tài trợ hoàn toàn.

**CÓ BAO NHIÊU DỰ ÁN TRONG BTA IV?**

BTA IV sẽ bao gồm các dự án nhằm cải thiện cơ sở hạ tầng, công nghệ kỹ thuật và các hỗ trợ học tập. Các dự án này mang lại lợi ích cho tất cả các trường trong nhà. Số tiền yêu cầu đang còn được xác định. Điều này sẽ xác định có bao nhiêu dự án sẽ được tài trợ bởi BTA IV.

<more>

## LÀM CÁCH NÀO SPS CHỌN DỰ ÁN ĐỀ VỀ TÒA NHÀ CHO BTA IV?

Hội đồng giáo dục ra các hướng dẫn cho việc tạo ra đề nghị về ngân quỹ và nhấn mạnh vào việc kế hoạch lâu dài và quản lý vắc cơ sở hạ tầng đồng thời cũng liên kết với các ý kiến của nha.

Chúng tôi ký hợp đồng với Meng Strazzara để tạo ra một phân tích toàn diện về tình trạng của của cơ sở hạ tầng và sử dụng nó để sắp xếp ưu tiên cho các dự án. Chúng tôi quan trọng sự an toàn của học sinh và nhân viên và thay những thứ mà chỉ còn có thể sử dụng ít hơn 4 năm đồng thời cố gắng bảo vệ cấu trúc của trường.

Chúng tôi sẽ xem xét các dự án có thể cho phép Nha đáp ứng nhu cầu về số lượng học sinh trong trường hiện tại và trong tương lai, đặc biệt với sự phát triển về số học sinh nhập học.

Chúng tôi sẽ sắp xếp danh sách với các dự án bảo trì dài hạn và giảm sự tổn động về việc bảo trì các tòa nhà.

Chúng tôi sẽ xem xét các dự án mà tiết kiệm năng lượng, bảo vệ môi trường – đặc biệt là các dự án sử dụng công nghệ “xanh”.

Chúng tôi muốn đảm bảo việc bảo tồn giá trị của các tòa nhà bằng cách giải quyết các mối nguy cơ như thay mái nhà, sửa chữa cửa và bảo vệ chống lũ lụt.

Chúng tôi sẽ xem xét các đề xuất từ công chúng và nhân viên của trường như là các cách để xác định ưu tiên của dự án

Chúng tôi sẽ sắp xếp và chọn các dự án có thể thực hiện một cách phù hợp và hiệu quả với lịch trình, nhận biết rằng ngân sách sẽ được nhận trong thời gian 6 năm và các dự án cần phải làm trong trường.

## TÔI CÓ THỂ TÌM HIỂU THÊM VỀ THÔNG TIN VỀ DỰ ÁN TRONG NGÂN QUỸ CHO CƠ SỞ HẠ TẦNG Ở ĐÂU

Thông tin về các dự án trong các ngân quỹ BTA trong quá khứ, hiện tại và tương lai có thể tìm thấy ở trang web BTA: Xin hãy vào <http://bta.seattleschools.org/>

Thông tin về các dự án Tòa Nhà Tốt IV (BEX IV) có thể tìm thấy ở trang web BEX: xin hãy vào <http://bex.seattleschools.org/bex-iv/>

## CHÚNG TÔI MUỐN NGHE Ý KIẾN CỦA QUÝ VỊ

- **Thắc mắc và ý kiến về ngân quỹ BTA IV**, xin hãy email: [CapitalLevy2016@seattleschools.org](mailto:CapitalLevy2016@seattleschools.org).
- **Thắc mắc và ý kiến về ngân quỹ hoạt động**, xin hãy email: [budget@seattleschools.org](mailto:budget@seattleschools.org)
- **Gửi thư cho chúng tôi**, tại:  
Levies 2016, Seattle Public Schools,  
M.S. 22-336  
P.O. Box 34165  
Seattle, Washington, 98124-1165.
- Để gửi đề nghị về dự án của quý vị/đề cử bằng cách sử dụng bản khảo sát trực tiếp của chúng tôi, xin hãy vào trang web: <http://bit.ly/BTA-IV-Nomination>.

**Xin lưu ý: tất cả các đề cử phải gửi về trước ngày 30 tháng 4 năm 2015. Cảm ơn.**